



SERVE TO CHANGE LIVES



To all Friends in Rotary!

We want to inform you that District 2232 has formed a Coordinating Committee for the Prevention of Humanitarian Disaster, focused on helping victims of the war in Ukraine and coordinating support from RI. The Committee is in touch with the major hospitals to determine urgent needs.

Nowadays the urgent needs are medicines. Because of inhuman actions of russian army we have a lot of injured civilians. We purchased and delivered the medicines needed by hospitals for affected people.

Regarding safe payments to Ukraine, I confirm that the local bank system is stable, works very well, and has the possibility of e-banking. We opened the special accounts for donations from outside. We try do not to keep funds on the account and purchase medicines as fast as possible.

A list of urgent medical needs is attached.

Усім Друзям Ротарійцям!

Повідомляємо, що в Дистрикті 2232 утворено Координаційний комітет із запобігання гуманітарній катастрофі, що зосереджений на допомозі постраждалим від війни в Україні та координації підтримки з боку РІ. Комітет підтримує зв'язок з основними лікарнями для визначення термінових потреб.

Зараз нагальні потреби – ліки. Через нелюдські дії російської армії у нас є багато поранених мирних жителів. Ми закупили та доставили ліки, необхідні лікарням для постраждалих людей.

Щодо безпечних платежів в Україну, я підтверджую, що місцева банківська система стабільна, працює дуже добре та має можливість електронного банкінгу. Ми відкрили спеціальні рахунки для пожертв ззовні. Ми намагаємося не тримати кошти на рахунку і закуповувати ліки якомога швидше.

Перелік нагальних медичних потреб додається.

1. List of medications (adults) required for the Surgery Department during Martial law Перелік ліків, необхідних для хірургічних відділень під час військового стану (для дорослих)

Name	Назва
Povidonum Iodinatum 10 % - 120 ml	Повідон йодинат
Ethyl Alcohol 96%	Етиловий спирт
Nalbuphine Hydrochloride	Налбуфіну гідрохлорид
Ketorolac	Кеторолак
Ketoprofenum	Кетопрофен

Diclofenac	Диклофенак
Dexketoprofen	Декскетопрофен
Sodium chloride 0,9%	Хлористий натрій
Plasmoven (isotonic electrolyte solution) or analogues	Плазмовен
Glucose 5% solution	Глюкоза 5%
Ringer's solution	Розчин Рінгера
Tetraspan	Тетраспан
Gelofusine	Гелофузин
Dexamethasone	Дексаметазон
Prednisolone	Преднізолон
Procaine Hydrochloride (Novocain)	Прокаїну гідрохлорид (новокаїн)
Infulgan (Paracetamol)	Інфулган
Metoclopramide	Метоклопрамід
Euphylline (Theophylline)	Еуфілін (теофілін)
Suprastin (Chloropyramine)	Супрастин (Хлоропірамін)
Aminocaproic Acid	Амінокапронова кислота
Meropenem	Меропенем
Ceftriaxon	Цефтріаксон
Levofloxacin	Левофлоксацин
Cefepime	Цефепім
Omeprazole	Омепразол
Ethyl Alcohol (Ethanol) 70%	Етиловий спирт (етанол) 70%
Tranexamic acid	Транексамова кислота
No-Spa (Drotaverine)	Но-Шпа (Дротаверин)
Fluconazole	Флуконазол
Diphenhydramine hydrochloride	Димедрол гідрохлорид
Gordox - 10000 KIU/ml	Гордокс
Metamizole sodium	Метамізол натрію
NovoSeven 5 mg	Новосевен
Lidocaine Hydrochloride	Лідокаїну гідрохлорид
Bupivacaine	Бупівакаїн
Levomocol ointment (antibiotic ointment)	Мазь Левомеколь (антибактеріальна мазь)
Levosin ointment (antibiotic ointment)	Левозин мазь (антибактеріальна мазь)
Ranostop ointment (Povidone iodine ointment)	Мазь Раностоп (Повідон йодна мазь)
Drotaverine	Дротаверин
Hydrogen peroxide	Перекис водню
Chlorhexidine	Хлоргексидин
Papaverine	Папаверин
Enoxaparin sodium	Еноксапарин натрію
Etamsylate	Етамзилат
Propofol	Пропофол
Insulini	Інсуліни
Metformini	Метформін
Atropine	Атропін
Fondaparinux	Фондапаринукс
Unfractionated heparin	Низькомолекулярні гепарини
Dopamine	Допамін
Naloxone	Налоксон
Povidone iodine	Повідон йоду
Thiopental	Тіопентал

Phenylephrine	Фенілефрин
Tobradex	Тобрадекс
Sterofundin	Стерофундин
Tetraspan	Тетраспан

2. Emergency medicine (adults). Injuries/trauma medicines and equipment. Surgery
Невідкладна медична допомога (дорослі). Ліки та обладнання для політравми та хірургії

Name	Назва
North American Rescue Compressed gauze (bandage for wound tamponade Nar	Компресійна марля North American Rescue
Halo occlusive dressing (occlusion bandage)	Оклюзійна пов'язка Halo
Occlusal bandage (sticker) – preferably with valve	Оклюзійний бант-наліпка, бажано з клапаном
ARS Needle Kit-decompression needle	ARS Needle Kit-декомпресійна голка для лікування пневмотораксу
Combat Application Tourniquet (SWAT, CAT, SICH) – small and big	Догоспітальний одноручний джгут – малі та великі для верхніх та нижніх кінцівок
Burnshield emergency burncare	Невідкладна опікова допомога Burnshield
Tactical responder bags	Сумки тактичного реагування
First Aid Kits	Аптечки першої допомоги
Decompression needle	Декомпресійна голка
Anti-burn gel bandage Burntex	Протиопікова гелева пов'язка Burntex
Hemostatic powder (Celox-hemostatic Granules)	Гемостатичний порошок (Celox-hemostatic Granules)
Hemostatic bandage Celox Gauze Combat	Кровоспинний бинт Celox Gauze Combat
The syringe is hemostatic -forging syringe (Viscostat Celox-A, Aplicator)	Шприц кровоспинно-ковальний шприц (Viscostat Celox-A, аплікатор)
IFAK	ІФАК
North American Rescue Compressed gauze	North American Rescue спресована марля
Sterile bandage 5x10	Стерильний бинт 5x10
Non-sterile bandage 7x14	Бинт нестерильний 7x14
Adhesive plaster 2x500	Лейкопластир 2x500
Fentanyl transdermal system	Трансдермальна система фентанілу
Catheter intravenous 18-20	Катетер внутрішньовенний 18-20
Catheters for spinal and epidural anesthesia	Катетери для спінальної та епідуральної анестезії
Surgical blade #10;20;24;11	Лезо хірургічне №10;20;24;11
Atraumatic cutting needle 25; 30	Атравматична ріжуча голка 25; 30
Sterile wipes	Стерильні серветки
Net bandages	Сітчасті бинти
Sterile gloves 7-8-8,5	Рукавички стерильні 7-8-8,5
Gloves not sterile M	Рукавички нестерильні М
Syringe 2,0; 5,0; 10,0; 20,0	Шприц 2,0; 5,0; 10,0; 20,0
Medical cotton wool	Медична вата
Suture material (kedgut, mylar, vicryl)	Шовний матеріал (кедгут, лавсан, вікріл)
Masks	Маски
Dressing package	Перев'язувальний пакет
Turnstile harness	Турнікетний джгут
Blood transfusion systems	Системи переливання крові
Foley catheter No 16, 18, 20	Катетер Фолея № 16, 18, 20
Urinals	Пісуари

Sets of disposable surgical equipment	Набори одноразового хірургічного обладнання
Ambu masks	Маски Амбу
Electrode holder	Електродотримач
Flashlights on head	Ліхтарики для голова
Endotracheal tubes No 7-7,5-8	Ендотрахіальні трубки № 7-7,5-8
Nasogastric tubes No16	Назогастральний зонд №16
Laparotomy surgical pack No4 (sterile)	Лапаротомний хірургічний пакет №4 (стерильний)
Scalpel handle - for blade #11 (3) and blade #21 (3)	Ручка скальпеля - для леза № 11 (3) і леза № 21 (3)
Dissector with curved handles and cremallera, 25 cm	Диссектор з вигнутими ручками і кремальєрою, 25 см
Sterile disposable napkins of different sizes, Vicryl 3/0, 4/0, 5/0 suture material with a stabbing and cutting needle	Одноразові стерильні серветки різних розмірів, шовний матеріал Vicryl 3/0, 4/0, 5/0 колючою та ріжучою голкою
Semi-auto Chemistry Analyzer	Напівавтоматичний хімічний аналізатор
Emergency Ventilator	Аварійний Вентилятор
Infusion Pump	Інфузійний насос
Patient Monitor	Монітор пацієнта
Portable Oxygenators	Портативні оксигенатори
Portable ultrasound machine with next type of probes: phased array, linear, convex, transvaginal	Портативний ультразвуковий апарат з наступним типом датчиків: фазована панель, лінійний, конвексний, трансвагінальний
Handheld Ultrasound Scanner for general ultrasound, cardiac, vascular, OB/GYN	Ручний ультразвуковий сканер для загального УЗД, серця, судин, акушерства/гінекології
Rechargeable lights	Акумуляторні ліхтарі
Disposable laryngoscopes	Одноразові ларингоскопи
Disposable breathing circuits with disposable bags	Одноразові дихальні контури з одноразовими пакетами
Pulse oximeters Glucometers and sets of test strips	Пульсоксиметри
Pulse oximeters Glucometers and sets of test strips	Глюкометри та набори тест-смужок
Mobile vacuum aspirators	Мобільні вакуумні аспіратори
Outdoor mobile operating light	Зовнішній мобільний операційний світильник
Mobile x-ray machines	Мобільні рентгенівські апарати
Mobile operating tables and lamps	Пересувні операційні столи та лампи
Infusion racks	Інфузійні стійки
Portable ventilators	Портативні вентилятори
Vac-equipment	Вакуумне обладнання
External fixation systems and nails	Системи зовнішньої фіксації та цвяхи
Portable O2 cylinders, portable for sheltering to transport related, face masks and tubing for them	Переносні кисневі балони для укриття, бомбосховища та транспортування, маски для обличчя та трубки для них
Immobilization: backboards, backboards straps; cervical collars, head immobilizers;	Імобілізація: щити, стропи щитів; ворота для зшиття, імобілайзери голови;
Laryngoscopes (video system desirable)	Ларингоскопи (відеосистема бажана)
Laryngeal masks	Ларингеальні маски

3. List of medicines and medical devices for perinatal centers. Neonatology
Список ліків та медичних матеріалів для перинатальних центрів. Неонатологія

Name	Назва
Suture material for caesarean section	Шовний матеріал на кесарський розтин
- silk №4	- шовк №4
- silk №5	- шовк №5
- catgut with needle №4	- кетгут з голкою №4
- suture material "Safil Quick"	- шовний матеріал "Safil Quick"
Analgesics	Знеболюючі препарати
- Dexketoprofen	- "Кейвер"
- Metamizole	- "Аналгін"
- Diphenhydramine	- "Дімедрол"
- Ketorolac	- "Кетолонг"
- Ketorolac	- "Кеторол"
Non-sterile gloves	Рукавички нестерильні
Sterile gloves №7.0-8.0	Рукавички стерильні №7.0-8.0
Tourniquets for babies	Джгути для новонароджених
Bandages 10*17 cm wide	Бинти шириною 10*17 см
Bandages 7*10 cm wide	Бинти шириною 7*10 см
Moisture absorbing diapers 60*90	Вологопоглинаючі пелюшки 60*90
Diapers for newborns №1	Памперси для новонароджених №1
Baby formula (liquid) 70-90 ml	Дитяча суміш рідка 70-90 мл
Frameless fabric stretchers	Носилки тканинні безкаркасні
Hemostatic sponge	Гемостатична губка
Collagen #5	Колаген №5
Paracetamol 100 ml	Інфлуган 100 мл
Nasal oxygen cannulas for newborns	Носові кисневі канюлі для новонароджених
Endotracheal tube #3.0; 4.0	Ендотрахеальна трубка №3.0; 4.0
Endotracheal tube #3.0; 2.0	Ендотрахеальна трубка №3.0; 2.0
Soap "Blanidas soft" 1000ml	Мило "Бланідаc софт" 1л
Wet baby wipes	Серветки вологі дитячі
Cutasept of 1000ml (for processing the surgical field)	Кутасепт (для обробки хірургічного поля)
Gauze rolls 5m	Марля 5 м
Blood transfusion set	Система ПК
Infusion set with needle (system for solution transfusion)	Система ПР
Syringe 5.0	Шприц 5.0
Syringe 20.0	Шприц 20.0
Surgical needles 4B1-0,6*20	Голки хірургічні 4B1-0,6*20
Surgical needles 4B1-0,6*30	Голки хірургічні 4B1-0,6*30
Carbetocinum	Карбетоцин
Octaplex 500IU	Октаплекс 500МЕ
Vacuum delivery system Kiwi	Вакуум екстрактор Kiwi
Atropine 1 mg/ml-1ml (pack of 10)	Атропін 1 мг/мл по 10 ампул в упаковці
Drotaverin 20mg/ml-2ml (pack of 50)	Но-ша 20мг -2мл 50 ампул в упаковці
Platyphyllin 2 mg/ml-1 ml (pack of 10)	Платіфілін 2мг по 1 мл
Drotaverine 20 mg/ml-2 ml (ampoules)	Дротаверін 20мг по 2 мл
Etamzilat 12.5% -2.0 ml #10	Етамзілат натрію 12,5%-2,0мл
Phytomenadione 10mg/ml – 1,0ml #5	Канавіт 10мг/мл - 1,0 мл
NeoPuff	NeoPuff

Nutrition(liquid form) for preterm infants PreNAN 70ml Nutralon premature care 70ml	Дитяче харчування (рідка форма) для передчасно народжених NAN 70 мл Nutralon передчасний догляд 70 мл
Neonatal stomach tubes (size 8 Fr)	Зонди шлункові для харчування неонатальні (розмір 8 Fr, 6 Fr)
Caffeine citrate 20 mg/ml-1.0	Кофеїну цитрат 20 мг/мл - 1,0
Intravenous catheter Neoflon 26G	Катетер внутрішньовенний Neoflon 26G
Ondansetron 2mg/ml-2,0ml	Р-н юнорм 4 мг 2,
Cotton wool 0.100	Вата 0,100
Oxygen concentrator	Кисневий концентратор
Cito tests COVID-19 Ag	Сіто тести на Ag до COVID-19
Cefazolin 1,0	Цефазолін 1,0
Alcohol-based hand antiseptics	Спиртовий антисептик для рук
Ethyl alcohol 70 o - 100ml	Спирт етиловий 70о - 100мл
Diphenhydramine 1%-1.0	Димедрол 1%-1,0
Omeprazole	Омепразол
IV iron 5,0 #5 in pack (Sufer or analogs)	Препарати заліза для в/в введення (Суфер або аналоги) 5,0
Needles and needle holders for blood sampling	Голки та голкотримачі для забору крові
Vacutainer (red) 6.0 ml	Вакутайнер (червоний) 6.0 мл
Vacutainer (violet)	Вакутайнер (фіолетовий)
Vacutainer (blue)	Вакутайнер (блакитний)
Vacutainer (gray)	Вакутайнер (сірий)
Urine collection container	Ємність для забору сечі
Invasive ventilation apparatus (expert level)	Апарат інвазивної вентиляції
2 levels CPAP ventilation machine for non-invasive support	Дворівневий апарат вентиляції СРАР для неінвазивної підтримки
Mobile ultrasound machine expert class for newborn	Мобільний ультразвуковий апарат експертного класу для новонароджених
Heat lamp for newborns	Лампа тепла для новонароджених
Ambu for newborns	Амбу для новонароджених
Transport baby incubator (full complectation)	Транспортний інкубатор (повна комплектація)
Open resuscitation system	Відкрита реанімаційна система
Vital signs monitor	Монітор життєвих показників
Vacuum suction	Вакуумне відсмоктування
Infusion pump	Інфузійний насос
Катетер аспіраційний 6, 8, 10, 33	Катетер аспіраційний Fr6, Fr8, Fr10, Fr33
Antibacterial filters for intravenous infusions for 96 hours of use	Антибактеріальні фільтри для внутрішньовенних інфузійних систем на 96 годин використання

4. Pediatric oncology department. Calculation for 10 children beds for 2 weeks needs
Дитяче онкологічне відділення – потреби на 10 дитячих ліжок на 2 тижні

Name	Назва
Dactinomycin (Cosmegen) 0,5 mg – 30 vials	Космеген
Piperacillin-tazobactam (4/0,5 g) – 200 vials	Піперацилін-тазобактам
Oxygen concentrator (mobile) – 2	Кисневий концентратор пересувний
Infusion Pumps - 2	Інфузомати

Certofix® Mono Paed S220 (18G) (catheter) – 50 pieces	Certofix® Mono Paed S220 (18G) (катетер)
Certofix® Mono Paed S320 (16G) (catheter) – 50 pieces	Certofix® Mono Paed S320 (16G) (катетер)
Tegaderm (fixing strips) 7x8,5 cm – 50 pieces	Тегадерм
Tegaderm (fixing strips) 8,5x11,5 cm – 50 pieces	Тегадерм
Coil patch – 50 pcs	Нашивка катушки
Albumin 10% - 20 vials	Альбумін
Phytomenadion (Канавіт) (Vit K1 inject.)	Канавіт
Transparent film dressing 6x7cm – 500 pcs	Транспортна прозора плівка
Surgical gown with ties – 500 pcs	Халат хірургічний із зав'язками
Sterile gloves - №7, №8 – 500 pcs	Рукавички стерильні - №7, №8
Ceftazidime-avobactam (Zavicefta) 2g/0,5g – 50 vials	Завіцефта
Hydrocortisone (Solu-Cortef) – 50 vials	Гідрокортизон (Solu-Cortef)
Emend (Aprepitant) – 20 packs	Еменд
Ursodesoxycholic Acid (Ukrliv) – 50 vials	Укрлів
Octanisept (antiseptic) – 50 vials	Октенісепт
Olimel N7E (intravenous parenteral nutrition)	Olimel N7E (парентеральне харчування)

5. Mental disorders

Препарати для хворих на ментальні розлади

Name	Назва
Hydazepam	Гідазепам
Sertralin	Сертралін
Escitalopram	Есциталопрам
Paroxetine	Пароксетин
Duloxetine	Дулоксетин
Venlafaxine	Венлафаксін
Aripiprazole	Арипіпразол
Quetiapine	Кветіапін
Amisulpride	Амісульприд
Risperidone	Рісперідон
Haloperidol	Галоперідол
Aminazin	Аміназін
Lamotrigine	Ламотріджин
Acidum valproicum	Солі вальпроєвої кислоти

6. Chronic medications

Препарати для хворих на хронічні захворювання

Name	Назва
Albuterol, salmeterol	Альбутерол, сальметерол
Fluticasone, budesonide (inhaled corticosteroids)	Флутиказон, будесонід (інгаляційні кортикостероїди)
Dexamethasone	Дексаметазон
Montelukast	Монтелукаст
Levothyroxine	Левотироксин
Rivaroxaban	Ривароксабан
Dabigatran	Дабігатран
Varfarin	Варфарін

Atorvastatin	Аторвастатин
Clopidogrel	Клопідогрель
Salbutamol (for inhalation)	Салбутамол (для інгаляцій)
Insulini (short acting, long acting)	Інсуліні (короткої дії, тривалої дії)
Metformin	Метформін
Empagliflozin	Емпагліфлозин
Valsartan	Валсартан
Anaprilin	Анаприлін
Bisoprolol	Бісопролол
Metoprolol	Метопролол
Enalapril	Еналаприл
Perindopril	Периндоприл
Amlodipine	Амлодипін
Digoxin	Дигоксин
Sotalol	Соталол
Amiodarone	Аміодарон
Propafenone	Пропафенон
Flecainide	Флекаїнід
Nitroglycerin	Нітрогліцерин
Isosorbide dinitrate	Ізосорбиду динітрат

7. Sanitary needs

Засоби для санітарії

Diapers	Пелюшки
Women's pads	Жіночі прокладки
Adult diapers	Підгузки (памперси) для дорослих
Patient wet wipes	Вологі серветки для пацієнтів
Bed linen, clean clothes, bath towels, disposable wipes	Постільна білизна, чистий одяг, банні рушники, одноразові серветки
Antiseptics for hands	Анисептичні засоби для рук
Disposable utensils	Одноразовий посуд

District 2232 Governor

Volodymyr Bondarenko

Myron Uhryn

District Governor Nominee

Ph.D., Professor, President of National Ukrainian Dental Society

Hanna Kozhyna

District Executive Secretary

Professor, Academician of the National Academy of Higher Education of Ukraine, PhD, MSc, MD

Head of Department of Psychiatry, Narcology, Medical Psychology and Social Work of Kharkiv National Medical University

Member of the Board of Directors of the Scientific and Practical Society of Neurologists, Psychiatrists and Narcologists of Ukraine; Member of the Presidium of the Association of Psychotherapists and Psychoanalysts of Ukraine; Member of the Bureau of the Eastern European Association of Hypnotherapists and Clinical Psychologists; Member of the European Psychiatric Association
Olha Paliychuk

D2232 Rotary Service Community Committee Chair

MD, PhD, Doctor of Medical Sciences, Prof. in Cherkasy National University named Bohdan Khmelnytsky,

European Society of gynecologists-oncologists and European Society of medical oncologists member, a member of the Supervisory Board of experts of the Association of gynecologists and oncologists of Ukraine, a member of the Board of the Ukrainian Association of Colposcopy and cervical pathology

Roman Mitsoda

District Governor assistants

Professor, PhD, MSc, MD, Head of Department of protection of Maternity and child health of Uzhorod National University

Maryna Dolzhenko

Chair Polio Plus Subcommittee

MD, Dr. Sc., Full Professor, Honored Doctor of Ukraine, Head of Cardiology Department of Shupyk National University of Health Care of Ukraine

Council member of European Cardiovascular Primary Care Society, Member of European Society of Cardiology, President of Ukrainian Primary Care Cardiovascular Association

Borys Goloborodko

MD PhD, Deputy Medical Director of Cardiology

RC Odessa

